



III. ÉVFOLYAM.
Megjelenik
MINDEN VASARNAP
Ára 3 óra 1 fnt 50 kr.

Az előfizetési pénz
a kiadó hivatalba
Városháztér 6. sz.
alá küldendő

Pest, auguszt 8.
1869.
31. szám.

Gyűjtőknek
ÖT ELŐFIZETŐ
után
tiszteletpéldány jár.

Szerkesztői iroda:
Városháztér 6. sz.
ide küldendő mindenféle kézirat
mely Ludas Matyinak
van szánya

Egy igazságtalan fermán

az igazságügyminisztertől.

„Magyar kir. igazságügyminisztérium 10885. sz. pm. 1869.

Folyó hó 12-én 1551. sz. a. kelt fölterjesztésére vonatkozólag felhivatik nagyságod, hogy Mészáros Károly, sajtóvétség miatt elítélt foglyot a vácsi államfogházba haladéknélkül szállította sa el, s a nevezett ellen hozott ítéletnek hiteles másolatát a mondott fogház igazgatóságának egyidejűleg küldje meg.

Utasított ezuttal a fogház igazgatósága, hogy azon időben, midőn a Mészáros Károly ellen ujonnan indított bünvádi per, itteni személyes jelenlétét megkívánná, őt Nagyságod felszólítására ide szállitassa, ezen alkalomra azonban az uti költségek Nagyságod által előlegezendők. —

Kelt Pesten 1869. évi Julius 17-én az igazságügyminiszter rendeletéből, Szabó Miklós m. p. A m. kir. ügyek igazgatója ő Nagyságának Pesten. —

Másolat hiteleül — Pesten, 1869. augusztus 5-én. Csernek Károly, kiadó.

No Matyi! most már csak pakolj ám szaporán, haladéknélkül.

Nincs pardon, kegyelem, gratia, ha nem mégy, hát visznek haladéknélkül.

Thaisz főkapitánytól bizony még az a boldond stikli is kitelik, hogy telegrafon küld el Vácra, mint az egyszeri debreczeni ezizmadia a fejelés eszimat katonafiának Taliánországba

Szja ezek a jó urak a haladás emberei ha valamit szegény Ludas Matyi kárára kell tenni: megteszik haladék nélkül.

A törvény, vagy is az igazságügyminiszter ur által kibocsátott rendszabály ugyan azt rendeli, hogy a sajtóvétségért elítélttel tudatni kell a napot, melyen az magát jelenteni tartozik a fogházigazgatónál.

Majd bizony! Ludas Matyira alkalmazzák a törvényes szabályt. Ludas Matyi kivétel, neki nem menni, hanem őt vinni kell haladék nélkül.

Ez előtt vagy öt hónappal komoly csuzos bajban szenvedtem, alig tudtam tollat fogni a kezemben, barátaim, ismerőseim, doktorom gözfürdőt ajánltak.

Gözfürdőt! de ezt az igazságügyminisztertől kell kérni . . .

Még pedig haladék nélkül mondá az orvos.

Hasztalan kérem, nem adja meg

Orvosom rám nézett . . mintha mondta volna . . hát mire való az orvosi bizonyítvány?

Nagy megerőltetésembe került, hogy megírtam a kérvényt.

A kérvényhez esatolt orvosi bizonyítványban, melyet két pestvárosi főorvos állított ki, jelezve volt kórállapotom, megemlítve hogy mulhatatlanul szükséges a fürdő tartós használata, s nehogy a kóranyag veszélyessé váljék, kívánatos az engedély megadása haladék nélkül.

Azóta öt hó mult el, derék orvosom már legalább is ötször gyógyított ki szerencsésen csuzból, ideg- és epe lázból, hanem az igazságügyminiszteriumhoz beadott kérvényemnek bizony se hire se hamva, talán felapították fidibusznak?

Bezzeg ezt nem végezte el az igazságügyminiszter haladék nélkül, mert javamra vált volna.

Hanem a mi káromra válik, azt ad majorem gloriam delegationis . . . elvégezteti haladék nélkül.

Szegény szánandó miniszter! ki az ily kicsinyes secaturákban nagy . . de a humanitásban törpe vagy!

Hogy könnyíttse meg a nemesis az ily igazságszolgáltatónak ágya szalmáját . . haladék nélkül.

Ludas Matyi.

Üdvözlővers

a kinevezendő Horváth-huszárok elébe. *)

Ach Willkommen! Szervus Nazdrave!
Pompás fiuk megjöttetek?
Azt gondoltuk mi, hatvanegyben
Végkép megválnunk tőletek!

„No ja! ja! das heist dumme Rede!
Wir haben den damals gewust:
Hogy mi fogjuk még ti nálatok
Igazgatni a Gericht — just.“ —

De ily hamar hogy jöttök ide?
Hogy jöttök ily váratlanul?
Nem tartott vissza szép hazátok
Brün, Prag, Wien Csasz- és Bunczlau?

„No! die sein nicht g'scheiter geworden

Den halt ich für eingross:ia..!
Kie Regelt nem tartja mindig
Ubi bene, ibi patria!“

De hát mondjátok meg jó fiuk!
Mit miveltetek ti otthon?
Hogy most e gyönyörű korszakban
Rátok lesz bizva ez a hon!

Te Riedesel! hogy éltél otthon?
„Ich hab' mein Pension gehabt,
Und in ein Fabrik gearbeitet
Alle Tag bis sieben und acht.“

Hát te jó Slimák! hogy s mint voltál?
„No! so langsam so stad und stad..
Ich hab' g'wust dass Horváth excellenz

Nekünk hivatalt még itt ad.“

*) Mutatványul az 1870. évi Ludas Matyi humor isticus képes nagy naptárából, a naptárban persze sok képekkel illusztrálva.

Hát ti: Hudoba! Prezdlák! Trsztká!
Hengelmüller! Kossalkó! Hecht?
„Zwei war Kellner, und drei Tisch-
lerg'sell
Und ein wiederum Hausknecht.“

És ti Maxenpfutsch! Mayer! Erger!
Hubák! Sloboda! és Kutzki?
„Die waren marqueur auf ein Schiff
Ich: Leibdiener beim Herrn
Pulszky.“

O be örülünk látástokon!
Mondjátok meg mik leszték hát?
Mert azok lenni csak nem fogtok
A mik voltatok oda át?

Te Strietzelmajer! mond mi leszesz?
„No! was ich war: ein Stuhlrichter!“
Hansjörgel?: „Vorstand“, Struczl?:
„Agent“,
Zang? bureauchef, „Adjunkt“: Kittler:

„So werden mir euch schön umarmen
Gehts nur zu Haus von Landtag..
Wir werden alles, ihr werdet nicht,
Wie versprochen hat uns Horváth.“

EREDETI LEVELEK.

XX.

Karakán Marczibécsben.

Matyi komám!

Na pajtás az argyélussát ott vagyok most
megint, a hún a nímetnek a fízske van...
Bétsbe. —

Bámúlok is etsém úgy, hogy ha napszám-
ba csinálnám másnak, hát még akkor sem csele-
kedném hüsigesebben.

Hjajj etsém még csak most látok itt sok feki
czifra históriját.

Megfordultam etsém ott is, a hún a császár,
meg a király terem. — Benne vótam a kellő kö-
zepin abba a rezedentiába, a mékbe maga a csá-
szár szokott egy ingbe gatyába járni reggelen-
kint; — láttam Márja Tréziát is, de csak úgy
lepíngálva, éhjnye Matyi beh kedvemre való de-

rik egy szíp asszonyi állat vót mikor ilt az ark-
angyalát, mer elhidd pajtás! hogy ha olyan asz-
szony riszálná írtem a szoknyáját, — hát majd tud-
nám én hogy mit kék velle tenni. — Olyan pi-
ros mint a rózsa. neki termett minden része bo-
káig, — oszt úgy nizett rám, hogy minden vír
felbúzgott bennem, de nem is niztem rá sokáig
mer hát eszembe jutott az a paraszt példa, a
mékbe azt mondják, hogy a disznó is makkal ál-
modik.

Hanem most tudom én ám pajtás! hogy hova
hordják azt a tenger sok aranyat? hát abba a
palotába a falra, a mékbe a császár lakik, ájnye
etsém! beh rímsíges sok arany van ott abba a
palotába. hisz egy vármegye házánál nincs anyi
vas, mint a mennyi arany csak a falon van itt
felpíngálva. — peig hát jobb vóna ha abból esi-
nálnák a banknótát. — Ott beszillte egy úr, hogy
hát egyszer herczeg Eszterházi téns uram elhitta
magához Márja Trézsia császár téns asszonyomat
a palotájába, csak úgy tanyáztatni egymással,
oszt a mint bementek a derága gyönyörűsíges
rezedentiába, hát aszongya Márja Trézsia hogy
hát hallja kigyelmed herczegsége — még ugyan
császári palotája van ám kigyelmednek az ár-
gyélussát; — ükeme meg azt mondta rá, hogy a
bion galambom felsíges asszonysága, de bezzeg
császári adósság is van ám rajta a ki felmarkolta
a nyüstyt. — Hát elhidd komám! hogy a mint
ezt hallottam rögtönösön eszembe jutott, hogy
bion ere a derága aranyos palotára is rá illene az
a példa; — na de hát tudod etsém vót ám annyi
eszem, hogy nem szóltam rúlla senkinek sem,
neked is csak úgy barátságból mondom, hanem
oszt odébb ne add a szót, mer még meg ebrehen-
dálna írte valami czifra mondéros jószág.

Osztéglen az itt a legfuresább ebbe a Bétsbe,
hogy hát a mint az ember be megy a városba,
hát mingy elő áll a fináncz, — körül szagolja
tapogatja az embert, — még az én szüröm ujját
is megkotorászta. . . hejj etsém de szerettem vóna
ugy futtába tanú nélkül kípén törülni; de hát
igy gondolatba nem ír az egy hajító fát sem, peig
a tisztelendő uraimik azt mondják, hogy a gon-
dolat egy a cselekedettel: peig poróbnálna csak a
gazdasszonyát gondolatba. . . ho hó! etsém majd el
is felejtkezem, hogy neked irok, bion még bolond

A XIX-ik század

Főtisztelendő pater Makutyi kanonok



a ki magának szüzet kíván áldozatul.

füvel kitennéd a Ludas Matyiba, oszt majd lehetne írte mit hallani.

Itt mán Bétsbe el van határozva hogy az anyáca kisasszonyok férhez mehetnek, hanem csupán baráthoz meg paphoz, de hát ezek a fekete reverendás kisasszonyok katonához szeretnének menni; már hiszen mi van benne igaz nem tom, hanem azt állította egy nímét előttem erősen, vagy engem bolondított el véle, mer hát tudod pajtás, nagy makher a nímét.

Láttam azt is a hún Lator gyenyeralist fel akasztották, — felsóhajtottam osztán hogy mír olyan igazságtalan a sors — hogyha az egyi-

ket riszelteti valami ilyenbe, mán a többtül minnek tagadja meg? — — Na de pajtás azt mondom én Bétsre, hogy hát szíp, szíp, ez a Béts erőssen, de bion szeginy embernek derága egye meg a feki. —

Többet most nem irok, mert igyekszem haza felé, mert bion rigen elkerültem már onnan hazulról. — Isten áldjon meg ídes komám! ha Pestet utba ejthetem, meglátogatlak ott a dutyiban.

Karakán Marci,
gulyás bojtár.

minotaurusai.

Vitéz Trittyentrotty generális



ki bizonyosan kalánnal eszi a milliókat, mert mentül többet megemészt, annál többet kíván közösiügyi áldozatul.

Fricskák.

Mielőtt az országgyűlés eloszlott Horvát miniszter sok kérdésre megfelelt. Hanem Kiss Jánosnak azon kérdésére hogy adjon számot Böszörményi lelkéről, — adós maradt.

No majd megfelel ő helyette a Borsszemjankó!

Veszprém megye bizottmánya egyhangulag elhatározta Horvát Bódi miniszternek az Irányi ügyben a bizalmi szavazatot.

De hát hogy lehet az, hogy abban a jó baloldali megyében a minisztert vigasztalgatják egyhangulag?

Hát csak úgy, hogy mikor a gyűlés eloszlik, együtt marad még 17 darab kinevezendő bíró és Eötvös öcsér is előrukkol az indítvánnyal, Körösi sógor meg elő áll a már zsebbében levő kész fölirattal s alá írják a vármegye nevében.

Csak hogy nem bolond ám a vármegye! hogy ezért egy kissé megne kuszálja azokat a fölirat győzteseket! csak várjuk a vásárt a napjára.

Vajszlón D. szolgabíró feltüggesztették de nem a fára... hanem csak hivatalától!

Geld regirt die Welt. Ezt így fordítja bizonyos államtitkár ur, hogy: egye meg a macska a hazafiságot, meg a hivatal szentségét, de már hiába csak hasznosabb annál 40000 ft. kivált midőn úgy balkez föl akad.

A veszprém városi jobboldali urak és nők, az ö lelki atyáikkal egyetemben, Veszprém városa erdejében májálást tartván: — a méltóságok, nagyságok, tisztelendő, s nem tisztelendő urak, ez alkalommal egyetemben — egytől egyig — mind meg . . . koszosodtak.

A megkoszosodást onnan magyarázzák, hogy a felütött tánczhelyen — marha s disznó delelő levén, — az erős por, kivált a méltóságok és nagyságok megszállt test részöket rúttól megmarta.

Lám! ha a megkoszosodott kompánia egy keveset balra tartott volna, nem érte volna őket ezen cifra betegség.

A Rátóti „kakiak“ hajdan a bikát huzzák föl a torony tetejére, hogy az ott nőtt füvet mint közvagyonot meglegelje; most meg a szolgabíró függeszette föl a kaki uraimékat, mert egy jámbor halandót szörnyen öszsze találtak verni és kovácsossal forrasztatták rá a vasat.

Hanem a veszprémi jobboldal visszaállította őket, hogy csak folytassák a kinzást, mert hát követválasztáskor szükség lesz ám még ezen jobboldali tudományra!

A régi török uralom idejéből egy levél,
mely nagyon hasonlít a mostani alkotmányos uralomhoz.

My Acheim bodai passa parancsolyuk ty nektek, kyk az vármegyéknek székhelyn ültökh, hodj ezen my pötschéthös lewelünk wétele után következőleg tsellekedgyetek:

1. *Mynekotánna az magas diván tanáts az ty haszontalan wármegyéteketh eltörlötte volna, ty többet ne merészelyetekh szogabirokat és viczeispánokath valoszthaní, hanem bewarwan az my magas rendheletünket az my kynevezett csauszayknakh és beglerbegheynknek adjatok át myndent, és penighlen*

2. *Át adjatokh az pandurokat, hodj schemy-némü fegiwer ty nálatok ne talaltosson.*

3. *Át adjatokh az phénzt, mynd mynd a my nálatok van, mert thodjátok megh, hodj ha az ty nektek sok ys, my nekünk penyglen keves.*

4. *Átagyjatok a törvynszéket, majd My szabonk nektek ezután igazságot réfszamra csak győz-zetek kyallny.*

5. *Át adjatok mynden neven nevezendü bylogot majd megstemplérozunk my ezután tyteket csak birjatok.*

Ezen my kemény és mörges pötschetes parantsolatonkhat penigh mynd egy bötüyg megh tartatok és a My khiküldött csauszayknakh és beglerbegeinknek menten engedgyetekh, nem kerülécén el kwlömben a keserves karóba huzatást.

Kelt a my székhelwnkön Boda várában.

Akheym passa m. p.

Memento

Borsszem Jankónak.

Midőn nem rég úgy reszketél
Mint fának levele,
Féltedben, hogy elsodor a
Boszszú forgószele.

Midőn ama szép jelző szó —
Füledbe dördült „kuss“,
Alig vártad a perczet; — hogy
Debreczenből elfuss.

Akkor magad bünbánólag
Oly szépen megadtad,
Vagy tán mint taposott féreg
Csalfán eltagadtad.

Akkor — nemde felfogadtad,
Leendesz jobbacska,
Törlözkedtél mindenkihez
Mind a ravasz macska.

Emlékezz a multra — vissza,
Ne feledd egészen,
Bölcs Salamon mondja: „mi volt“
Ezután is lézen.

Papírrágó.

Szemelvények a sz . . . plébánus predikációiból.

Egy elvbarát szeretetfillért gyűjtött a rám rótt 600 ft pénzbírság fedezéséhez s a gyűjtőiv, hogy hogy . . . nem, de a sz . . . i plébánushoz is eltévedt. A rákövetkező vasárnap aztán a szent

atya következő épületes ígéket hangoztatá a szószékről, Ludas Matyi dicsőségére, szóról szóra:

„Sajnálkozva olvastam tegnap egy vétkes ember számára egy vétkes ember által kibocsájtott vétkes gyűjtő iven egynéhány vétkes ember nevét; kik elhagyták magukat ámitani, és adakoztak, de nem tudták hogy ki számára. Nem tudták, hogy annak a számára adakoztak, a ki a mi egyedül üdvözítő vallásunk gyalázásaért van bebörtönözve, s nem gondolták meg azt, hogy isten által megbocsájtathatlan vétket követek el akkor a midőn azt tették. Sokkal jobb lett volna kedves hiveim azt péterfillérekbe a szentséges római pápa aranymiséjekor feláldozni, abba én is jó példával jártam volna elő, de nem ilyen vétkes célra. Mondhatom, hogy mindazok a kik adakoztak . . . a gyűjtővel együtt elkárhoztak örökre; — hanem mondja meg gyűjtő Ludas Matyinak, hogy huzza vissza szavát, azonnal 20 forintot irok alá.”

Már hiszen tisztelendő páter predikáljon kelmed akármicsoda bolondot nyájának, hanem ne hazudozzék, majd megmondom mit csináljon a katedrájának, mert Ludas Matyi soha senki vallását se gyalázta és így nem is azért van bebörtönözve, hanem igen is üldözi és nevettségessé teszi az oly bigott reverendákat, kik elég buták kárhozatot kiabálni hiveikre a jótékony-ság és szeretet gyakorlásáért.

Egy más alkalommal ugyan ez a tisztelendő atya a husvétii gyónás után, a midőn már a leányok titkait birta; ugyan csak a szószékről ily kenetteljesen hirdette a szent ígéket:

„Sajnálkozva kell tapasztalnom, miszerint most szüzlányok nincsenek, mert a mostani leányok egy ércgyűrűért, egy fonat pántlika, vagy egy selyem kendőért oda dobják minden szüzességüket és ezek meg a kucezihérok . . . (itt a legénységre mutatott ő tisztelendősége) . . . mind elveszik.”

Most aztán ha valamely leánynak a szüzessége férjhez menetele alkalmával szóba jön a házasulandók és násznagyok közt szóbeszéddé vált: hiszen majd megkérdezzük a tisztelendő plebánus urat, ha szüz-e még Sára vagy Panna?

Szent labdacsok.

A pápai kormány közelebb egy rendeletet adott ki, melyben „meghagyatik” az orvosoknak, hogy betegeiket kényszerítsék a gyónásra; a kik pedig gyónni nem akarnak . . . azokra vessenek keresztet . . . az az hagyják segély nélkül a szenvedőket.

A szeretet nagy munkáját ugyancsak szeretet nélkül gyakorolja hát a szent kormány?

Az idegen zsoldosokat pedig úgy akarja üdvözíteni ő szentsége, hogy keményen megböjtölteti őket.

Igy aztán némelyik megunja a szent koplalást és . . . végkép bucsut vesz a regementtől.

Hanem a kit aztán elcsipnek, arra olyan penitentiát szabnak, hogy hóttig megemlegeti.

Ezek a penitentiák ilyenformák:

A hol elfogják, ott puskatussal felholtra verik.

Azután a szent kaszárnyában lekötözik egy deresre s egy oly korbácsesal, mely három napig szentelt sósvizben ázik, minden katona egyet vág reá.

A ki ily istenes penitentiába se hal bele, azt 12 órára guzsba csavarják.

Ha még ezt is kiállja, akkor néhány évi sánczmunkára küldik kereszt vasban.

Krisztus! egykor ezt mondá: „az én terhem könnyü, az én igám gyönyörűsége.”

No bezzeg nem könnyü hát a római plebánus terhe, ki pedig Krisztus képviselőjének tartja magát.

Hanem a ki ő szentsége seregébe beáll önkéntesnek, a már aztán csakugyan megérdemli a szent atya gyönyörűsége igáját.

Sziporka.

Báró Nyalafánti megcsókolta a szobaleányt, s midőn ez tettetné magát, mintha kiakarna a báró karjaiból bontakozni . . . azt mondja a báró: Te Náni! hadd csokoljalak meg még egyszer, hidd el sokkal edesebb a tied mint a feleségemé.

Ugy-e? viszonzá Náni — mondta ezt már nekem más is.

A d o m a.

Szokása volt az egyszeri barátnak szónoklat közben a katedrát öklével ütni verni, ha tűzbe jött.

Péter és Pál napja következett, midőn nagyon kiszokott magáért tenni a barát.

Valamelyik csintalan diák az ünnep előtt a katedrára terített posztó alá apró gömbölyű szegeket rakott hegyivel felfelé.

Elkezd a barát predikálni s mind inkább inkább tűzbe jöven mondja:

„Ja meine Christen, der heilige Peter und Paul . . . s itt nagyot üt öklével a pulpítusra . . . ach . . . sein verfluchte spitzpuben . . . kiálta a barát kezét rázva.

Ludas Matyi magánsürgönye.

Bécs, aug. 6. Jelenleg fontos diplomatai alkudozások folynak Bécs és Karlsbad között. Kuhn közshadügyminiszter, sürgönyt intézett Horváth igazságügyminiszter urhoz, ki jelenleg a karlsbádi fürdőben fogadja a tömérdek bizalmi szavazatokat, hogy Ludas Matyi haladék nélkül való Vácra szállíttatása végett nem kíván e katonai assistentiát a közshadseregéből. Ha igen, meg adja haladék nélkül.

Karlsbad, aug. 7. Horváth Bódi Magyarország alkotmányos igazságügyminisztere visszautasítja Kuhn közshadügyminiszter azon ajánlatát, hogy Ludas Matyi haladék nélkül Vácra leendő deportáltása végett a közshadsereg vétessék igénybe . . a nagy reformer elégnék tartja az executióra a magyar hadcsapatokat is.

Páris, aug. 8. Napoleon diplomatai sürgönyt intézett az eurpai nagy hatalmakhoz, hogy Ludas Matyi haladék nélkül Vácra leendő szállíttatásába bele ne avatkozzanak.

Berlin, aug. 9. Az osztrák-magyar kiegyezést nagy veszély fenyegeti. Karlsbad és Bécs között a diplomatai összeköttetés megszűnt, minek következtében Ludas Matyi Vácra szállíttatik haladék nélkül.

Zombor, aug. 10. Tegnap éjjel gróf Rádai Gida királyi biztos 24 pandurjával egyetemben Macsvánszki által elfogatott. Az egész város majd meg pukkad a hahotában.

Ludas Matyi gyorspóstája.



Gábor diáknak Szabadkán: Ha pater Major a szerint classifikál, a mint a tanuló jobb vagy balpárti és a jégesőért is a balpártot okolja . . akkor Major pater csakugyan nem tanár, hanem igazán nagy számár.

Csabának: Szívesen nyitunk tért szellemi működésének, kopogtasson be ön minél gyakrabban, majd meg lássa eltalálja mind a hangot mind az irányt. A „japánilevelek”, fonnyadtak, mi nem csoda, mert hát bizony nagy a forróság.

Reszelőnek:

Bárkinek orra alá Reszelőm! tormát ha reszelnél:
Tartsd meg a formát hexameternél, pentameternél.

Köznap történet.

Duna-Földvár városában —
Jobboldalnak tanácsában
Elhatározottat legyen:
Korteskedésnek nincs vége
Mig birja a gyomor s gége
Minden ember részeg legyen.
S ha bár a has ki is fakad;
A potyabor meg nem marad.

NÉPSZERŰ VÁLLALATOK.

„NÉP SZAVA“

a magyar nép határozott szabadelvű politikai hetilapja
PROGRAMMJA 1848.

Helyben és vidékre egész évre	4 ft — kr
„ fél évre	2 „ — „
„ negyed évre	1 „ — „

„LUDAS MATYI“,

a magyar nép humoristikus képes ujsága

Helyben és vidékre egész évre	6 ft — kr
„ fél évre	3 „ — „
„ negyed évre	1 „ 50 „

LUDAS MATYI humoristikus képes nagy naptára

1870-ik évre.

számos képekkel, változatos tartalommal

ára 1 ft.

Bem apó vagy Szeben bevétele 1849-ben.

megrendelési ára	1 ft — kr
bérmentesen küldve	1 „ 30 „
színezve	3 „ — „

Böszörményi László

nagy arcképe 1 frt.

KOSSUTH LAJOS és FIAINAK örökbecsű levele.

(köre rajzolt arcképekkel.)

Második kiadás — ft 50 kr
Diszkötés angolvásonba kötve s aranyozva 2 „ — kr

Bérmentesen küldve 30 krral több.

A fentebbi lapokra előfizethetni s az említett műveket utánvétre is megrendelhetni kiadóhivatalomban

☛ Pest, városháztér 6 szám alatt. ☛

MÉSZÁROS KÁROLY,
kiadótulajdonos.